



Tecnico/Tecnica

📍 NOI Techpark Bolzano

Scadenza per la candidatura

29.05.2025, ore 12

La Sua sede di lavoro

NOI Techpark Bolzano, Facility Management

Il Suo profilo

tecnico di I oppure II livello (m/f/x)

Le Sue mansioni

Lei si occupa principalmente della manutenzione e assistenza tecnica nonché dell'organizzazione dei servizi per il funzionamento ottimale delle infrastrutture dell'università presso il NOI Techpark a Bolzano.

Nel dettaglio, fra le altre cose, Lei avrà il compito di:

- organizzare e supervisionare la manutenzione degli impianti tecnici, in particolare di quelli di riscaldamento, raffreddamento, ventilazione, idraulici ed elettrici, tramite società di manutenzione e/o addetti alla manutenzione interna.
- azionare il sistema di gestione computerizzata degli edifici.
- monitorare il rispetto della normativa antincendio e della sicurezza sul lavoro (D.Lgs. 81/2008 e s.m.i.) in collaborazione con il proprio responsabile
- implementare e supervisionare progetti di adeguamento dei locali o degli impianti tecnici
- qualora necessario, eseguire lavori manuali
- utilizzare e gestire il sistema di chiusura elettronico
- occuparsi di altre attività tecniche nell'ambito della gestione degli edifici del sito

Qualora necessario, è richiesto anche lo svolgimento del servizio di sabato e di reperibilità.

Requisiti di accesso

1. diploma di maturità in ambito tecnico + attestato di bilinguismo B2 (ex livello B) oppure certificazioni linguistiche B2 equivalenti nelle quattro abilità (ascoltare, parlare, leggere e scrivere) + almeno 4 anni di esperienza lavorativa in ambito tecnico (prego autodichiarare questa esperienza nel modulo online/nel Suo CV)

oppure

2. laurea triennale in ambito tecnico + attestato di bilinguismo C1 (ex livello A) oppure

certificazioni linguistiche C1 equivalenti nelle quattro abilità (ascoltare, parlare, leggere e scrivere) + almeno 2 anni di esperienza lavorativa in ambito tecnico (prego autodichiarare questa esperienza nel modulo online/nel Suo CV)

Verrà data la precedenza ai candidati/alle candidate idonei in possesso dei requisiti di accesso ai sensi del punto 2.

Lei non è ancora in possesso di un attestato di bilinguismo e vorrebbe partecipare alla presente selezione? In basso (vedasi 'Ulteriori informazioni') segnaliamo diverse possibilità di ottenere una certificazione linguistica per poter partecipare alla nostra procedura di selezione.

Il Suo profilo

- esperienza lavorativa nella manutenzione edile e nell'assistenza agli impianti tecnici
- capacità di lavorare per progetti
- capacità di lavorare in autonomia e doti organizzative
- attitudine alla gestione dei rapporti interpersonali e al lavoro di team
- conoscenze molto buone della lingua italiana e tedesca e buone conoscenze della lingua inglese
- buone conoscenze degli applicativi Windows O365 (Word, Excel ecc.)

Offriamo

- un lavoro professionale in un ambiente stimolante, multiculturale e moderno
- attività interessanti e variegate
- la possibilità di crescere sia professionalmente che personalmente nonché formazione e aggiornamento mirati
- la possibilità di gestire indipendentemente il proprio ambito di lavoro in un team motivato
- la possibilità di lavorare parzialmente in modalità smart working
- conciliazione tra vita privata e lavoro con orari di lavoro pianificabili e flessibili (certificato audit famigliaelavoro)



Come candidarsi

Le candidature saranno accettate solo se pervenute attraverso il portale online di unbz.

All'atto dell'inserimento dei dati nel portale online verrà richiesto di allegare i seguenti documenti:

- Lettera di candidatura (con firma)
- Curriculum (con data e firma, non più vecchio di 6 mesi)
- Copia del documento di identità

Saranno ammesse alla procedura di selezione solo le candidature complete.

Ulteriori informazioni

- I colloqui di selezione si terranno nella settimana del 16 giugno 2025 in via prioritaria in presenza. Le modalità precise verranno comunicate ai candidati (m/f/x) nell'invito scritto al colloquio di selezione.
- Durante il colloquio verranno poste domande specifiche relative ai criteri indicati nel profilo

della posizione e potranno essere testate le competenze richieste.

- Lei è interessato/a a candidarsi per questa posizione ma non è ancora in possesso dell'attestato di bilinguismo oppure di certificati equivalenti secondo i requisiti di accesso?

In questo caso, Lei ha le seguenti possibilità:

1. è può richiedere [l'anticipo della data d'esame](#) per il conseguimento dell'attestato di bilinguismo presso il Servizio di Bi- e trilinguismo.
 2. è può essere ammesso alle nostre procedure di selezione anche se al momento della candidatura è in possesso solo di un certificato di conoscenza della seconda lingua provinciale. Può verificare sulle pagine web del Servizio della Provincia quali [certificazioni linguistiche](#) vengono riconosciute.
 3. è per ulteriori informazioni relative al conseguimento dell'esame di bilinguismo, si può rivolgere al [Servizio di Bi- e Trilinguismo della Provincia Autonoma di Bolzano](#).
- L'esito della procedura selettiva per questa posizione sarà pubblicato una volta conclusa la selezione al seguente [link](#).
 - La informiamo che le informazioni sulle violazioni acquisite nell'ambito della presente selezione („Whistleblowing“) possono essere segnalate al seguente [link](#).



Techniker/Technikerin

📍 NOI Techpark Bozen

Bewerbungsfrist

29.05.2025, 12:00 Uhr

Ihr Arbeitssitz

NOI Techpark Bozen, Facility Management

Ihr Berufsprofil

Techniker:in I. oder II. Ebene

Ihre Aufgaben

Ihr Hauptaufgabenbereich umfasst die Instandhaltung und Wartung sowie die Gewährleistung der Dienstleistungen für den optimalen Ablauf der universitären Infrastrukturen am NOI Techpark Bozen.

Im Detail sind Sie u.a. zuständig für:

- die Organisation und Überwachung der Instandhaltung der technischen Anlagen, insbesondere der Heiz-, Kühl-, Belüftungs-, Sanitär- und Elektroanlagen mittels Wartungsfirmen und/oder interner Wartungsbeauftragte
- die Betätigung des computergestützten Gebäudesteuerungssystems
- die Überwachung der Einhaltung der Bestimmungen bezüglich Brandschutzes sowie Sicherheit am Arbeitsplatz (Leg. D. 81/2008 und darauffolgende Änderungen) in Zusammenarbeit mit dem Verantwortlichen
- die Durchführung und Überwachung von Projekten für die Anpassung von Räumlichkeiten oder technischen Anlagen
- bei Bedarf die Ausübung von handwerklichen Tätigkeiten
- die Betätigung und Verwaltung des elektronischen Schließsystems
- die Durchführung von sonstigen technischen Aufgaben im Bereich der Standortverwaltung

Bei Bedarf sind auch der Samstags- und Bereitschaftsdienst zu verrichten.

Zulassungsvoraussetzungen

1. Reifediplom im technischen Bereich + Zweisprachigkeitsnachweis B2 (ehem. Niveau B) oder gleichwertige Sprachzertifikate B2 in den vier Fertigkeiten (Hören, Lesen, Schreiben, Sprechen) + mind. vier Jahre Berufserfahrung im technischen Bereich (bitte erklären Sie das im online-Formular/in Ihrem CV)

oder

2. Abschluss eines dreijährigen Hochschulstudiums im technischen Bereich +
Zweisprachigkeitsnachweis C1 (ehem. Niveau A) oder gleichwertige Sprachzertifikate C1 in
den vier Fertigkeiten (Hören, Lesen, Schreiben, Sprechen) + mind. zwei Jahre Berufserfahrung
im technischen Bereich (bitte erklären Sie das im online-Formular/in Ihrem CV)

Es wird geeigneten Kandidatinnen und Kandidaten, welche im Besitz der
Zulassungsvoraussetzungen gemäß Punkt 2 sind, der Vorrang gegeben.

*Sie haben noch keinen Zweisprachigkeitsnachweis und sind an diesem Auswahlverfahren interessiert?
Weiter unten (s. weitere Informationen) zeigen wir Ihnen verschiedene Möglichkeiten auf, eine
sprachliche Zertifizierung zu erlangen, um an unserem Auswahlverfahren teilzunehmen.*

Was Sie mitbringen sollten

- Arbeitserfahrung im Bereich Bauinstandhaltung und Wartung von technischen Anlagen
- Fähigkeit, an Projekten zu arbeiten
- selbständige Arbeitsweise und Organisationstalent
- Sozialkompetenz und Freude an Teamarbeit
- sehr gute Deutsch- und Italienischkenntnisse sowie gute Englischkenntnisse
- gute Kenntnisse der Windows O365 Anwendungen (Word, Excel usw.)
- Bereitschaft den Samstag- und Bereitschaftsdienst zu verrichten

Wir bieten Ihnen

- professionelles Arbeiten in einem spannenden, multikulturellen und modernen Umfeld
- interessante und abwechslungsreiche Tätigkeiten
- fachliche und persönliche Entwicklungsmöglichkeiten sowie gezielte Aus- und Weiterbildung
- selbständige Bearbeitung Ihres Aufgabenbereichs in einem motivierten Team
- die Möglichkeit teilweise in Smart Working zu arbeiten
- Vereinbarkeit von Privatleben und Beruf mit planbaren und flexiblen Arbeitszeiten (Zertifikat
audit familieundberuf)



So bewerben Sie sich

Bewerbungen werden ausschließlich über das Bewerbungsportal der unibz angenommen.
Bei der Eingabe der Daten ins Online-Portal müssen außerdem folgende Bewerbungsunterlagen
hochgeladen werden:

- Bewerbungsschreiben (mit Unterschrift)
- Lebenslauf (mit Datum und Unterschrift, nicht älter als 6 Monate)
- Kopie des Personalausweises

Es werden nur vollständige Bewerbungen zum Auswahlverfahren zugelassen.

Weitere Informationen

- Die Vorstellungsgespräche finden in der Woche vom 16. Juni 2025 in Bozen statt und werden
vorrangig in Präsenz abgehalten. Die genauen Modalitäten werden den Bewerber:innen in der
schriftlichen Einladung zum Vorstellungsgespräch mitgeteilt.

- Im Laufe des Vorstellungsgesprächs werden spezifische Fragen bezogen auf die im Stellenprofil angeführten Kriterien gestellt.
- Sie möchten sich für diese Stelle bewerben, sind aber noch nicht im Besitz des Zweisprachigkeitsnachweises bzw. gleichwertiger Sprachzertifikate gemäß Zulassungsvoraussetzungen?

Sie haben folgende Möglichkeiten:

1. Sie können eine [Vorverlegung des Prüfungstermins](#) für den Erwerb des Zweisprachigkeitsnachweises bei der Dienststelle für Zwei- und Dreisprachigkeitsprüfungen beantragen.
 2. Sie können zu unserem Auswahlverfahren zugelassen werden, auch wenn Sie zum Zeitpunkt der Bewerbung lediglich die Kenntnis der zweiten Landessprache anhand von einem Sprachzertifikat nachweisen können. Auf den Webseiten des zuständigen Landesamtes können Sie überprüfen, welche [Sprachzertifikate](#) anerkannt werden.
 3. Für alle weiteren Informationen zur Erlangung des Zweisprachigkeitsnachweises wenden Sie sich bitte an die [Dienststelle für die Zwei- und Dreisprachigkeitsprüfungen der Autonomen Provinz Bozen](#).
- Das Ergebnis der Auswahl für diese Stelle wird nach Abschluss des Verfahrens unter folgendem [Link](#) veröffentlicht.
 - Wir informieren Sie, dass die im Zusammenhang mit diesem Auswahlverfahren erlangten Informationen über Verstöße („Whistleblowing“) unter folgendem [Link](#) gemeldet werden können.

B033_2025

Techniker/Technikerin (Bozen · Facility Management · unbefristeteter Vertrag)

Tecnico/Tecnica (Bolzano · Facility Management · a tempo indeterminato)

Geeignete Kandidaten/Kandidatinnen nach Abschluss des Auswahlverfahrens
Candidati idonei/Candidate idonee a conclusione della procedura selettiva

Cognome/Nachname	Nome/Vorname